



د ملګرو ملتونو د مرستې پلاوی په افغانستان کې

د ویاند دفتر  
کابل – افغانستان

تلیفون: ۰۰۹۳ ۲۰ ۲۹۷ ۶۱۲۱ – ۰۰۳۹ ۰۸۳۱ ۲۴ ۶۱۲۱

برېښنالیک: [spokesperson-unama@un.org](mailto:spokesperson-unama@un.org)

ویب سایټ: <http://unama.unmissions.org>

### بیانیه ای آقای روبرت واتکینز – معاون نماینده خاص سرمنشی ملل متحد برای افغانستان

با شنیدن خبر یک انفجار دیگر کنار جاده ی که در ولسوالی میوند قندهار رخ داد، نهایتاً متأثر و غمگین شدم. این انفجار باعث مرگ تعداد زیادی از افراد ملکی به شمول زنان و کودکانی که توسط بس به قندهار سفر میکردند شد. این چهارمین انفجار از این نوع است که در هفته های اخیر رخ میدهد و در مجموع باعث مرگ تعداد زیاد افراد بی گناه شده است.

من از عاملین این گونه حملات می خواهم تا به این گونه اقدامات بی باکانه و بی عاطفه ای شان که باعث مرگ تعداد زیاد افراد ملکی میگردد، هر چه زود تر پایان بخشند. استفاده همیشگی و یکسره مواد منفجره تعبیه شده و حملات انتحاری در واقع بطور پیوسته باعث از دیدار شمار تلفات ملکی شده است.

بنابراین از تمام طرف های مسئول درخواست می نمایم تا به اصول اساسی بشردوستانه احترام گذاشته و اقدامات لازم را جهت کاهش اثرات جنگ بر افراد ملکی بردارند.

کابل، سی سپتمبر ۲۰۰۹

### د افغانستان لپاره د ملګرو ملتونو د عمومي منشي د خاص استازی د مرستیال، رابرت واتکینز وینا

زه ډیر خواشیني یم چې د کندهار ولایت د میوند په ولسوالی کې د سرک د غاړې د یوې بلي چاودنې خبر می واورید. د دی چاودنې په پایله کې ډیر شمیر ملکي وګړي د بنځو او ماشومانو په ګډون وژل شوي دي، چې کندهار ته یې د بس په واسطه سفر کاوه. دا څلورمه ورته پېښه ده چې په څو اوونيو کې یې د ډیر بی گناه افغانانو ژوند تباہ کړ.

زه له ټولو هغو کسانو څخه چې داسې بی احساسه او وژونکي بریدونه ترسره کوي، غوښتنه کوم چې سمدستي هغه بند کړي ځکه چې دا د بی گناه ملکي وګړو ژوند تبا کوي. د چاودیدونکو وسایلو او ځانمرګي بریدونو استعمال د وژنو په اندازه کې نور هم زیاتوالی راولي.

له دې امله زه له ټولو مسولو خواوو څخه غوښتنه کوم چې د بشردوستانه بنسټیزو اصولو ته درناوي وکړي او داسې اقدامات ونیسي چې د جګړې اغیزی په ملکي وګړو باندې کم کړای شي.

کابل، ۳۰ سپتمبر، ۲۰۰۹